

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по внутреннему транспорту****Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств****Рабочая группа по автоматизированным/автономным  
и подключенным транспортным средствам****Шестнадцатая сессия**

Женева, 22–26 мая 2023 года

Пункт 10 предварительной повестки дня

**Правила № 90 ООН****Предложение по дополнению 11 к поправкам серии 02  
к Правилам № 90 ООН (сменные тормозные накладки)****Представлено экспертом от Федерации европейских предприятий  
по производству фрикционных материалов\***

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Федерации европейских предприятий по производству фрикционных материалов (ФЕПФМ). В его основу положен документ GRVA-15-25 с предложением эксперта от Европейской ассоциации поставщиков автомобильных деталей (КСАОД) по включению в Правила № 90 ООН возможности использования QR-кода (или средства иного типа для передачи цифровых данных) для замены бумажных инструкций по установке, которые физически вкладываются в упаковку. Изменения к существующему тексту Правил выделены **жирным шрифтом** в случае новых элементов или ~~зачеркиванием~~ в случае исключенных элементов. Изменения к предложению, содержащемуся в неофициальном документе GRVA-15-25, выделены *курсивом*.

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2023 год, изложенной в предлагаемом бюджете по программам на 2023 год (A/77/6 (часть V, разд. 20), п. 20.6), Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



## I. Предложение

Включить новые пункты 6.3, 6.3.1, 6.3.2 и 6.3.3 следующего содержания:

- «6.3 *Компетентные органы уполномочены выдавать разрешения путем опубликования соответствующих указаний о том, что инструкции по установке, требуемые в соответствии с пунктами 6.1.4–6.1.4.4 и пунктами 6.2.1.4–6.2.1.4.2, могут быть предоставлены посредством QR-кода или веб-ссылки либо иного типа носителя цифровых данных, который должен быть размещен, напечатан или выгравирован на упаковке видимым, четким и нестираемым образом либо вложен в упаковку. Компетентные органы должны использовать это разрешение только при условии, что на национальной территории обеспечено достаточно широкое цифровое покрытие, которое гарантирует цифровой доступ к инструкциям по установке и возможность ознакомления с ними.*
- 6.3.1 **Рядом с QR-кодом или веб-ссылкой либо иным носителем цифровых данных должны быть напечатаны или выгравированы видимым, четким и нестираемым образом надпись “Перед установкой ознакомьтесь с инструкциями” и условное обозначение ISO 2575 N.03 (“Руководство пользователя, инструкции по эксплуатации”):**



- 6.3.2 **Цифровые инструкции должны быть подготовлены в подходящем для печати формате и доступны в течение всего срока службы изделия, по крайней мере пять лет с момента окончательного прекращения производства. К комплекту документации об официальном утверждении типа изготовитель должен приложить заявление с подтверждением, что данная информация будет доступна в течение по крайней мере пяти лет после прекращения производства.**
- 6.3.3 **Потребитель не должен быть обязан вводить какие-либо персональные данные для получения доступа к цифровым инструкциям по установке.»**

## II. Обоснование

1. Цель положений в пункте 6.3 проекта дополнения 11 к поправкам серии 02 к Правилам № 90 ООН состоит в обеспечении того, чтобы конечный пользователь сменных деталей тормозов (тормозных колодок, тормозных дисков, тормозных барабанов) получил соответствующие инструкции по установке. Данное предложение направлено на обеспечение того, чтобы конечный пользователь располагал всей необходимой информацией для установки сменных деталей тормозов профессиональным и безопасным образом.

2. Согласно нынешнему положению, инструкции по установке должны быть помещены внутрь упаковки. Благодаря тому что инструкции по установке физически вложены в упаковку вместе со сменными деталями тормозов (тормозными колодками, тормозными дисками, тормозными барабанами), всегда есть стопроцентная гарантия, что конечный пользователь обязательно получит доступ к инструкциям по установке и сможет ознакомиться с их содержанием и что таким образом выполняются обязательства соответствующего изготовителя (или держателя официального утверждения типа) в части предоставления информации. Правила № 90 ООН признаются 57 странами мира. Из этих 57 стран 47 являются договаривающимися сторонами, подписавшими эти Правила, а 39 назначили

уполномоченный(ые) орган(ы) по официальному утверждению типа (источник: документ ECE/TRANS/WP.29/343/Rev.30/Add.1 Организации Объединенных Наций, 1 марта 2022 года).

3. ФЕПФМ намерен твердо заявить, что поддерживает цифровую трансформацию, которую продвигает Европейская комиссия и которой способствует внесение предложенной поправки в Правила № 90 ООН (GRVA-15-25), поскольку она учитывает будущее развитие технологий и имеет решающее значение для достижения цифрового прогресса. Однако следует также учитывать, что упомянутые Правила № 129 ООН, которые разрешают альтернативное использование QR-кода или веб-ссылки вместо бумажных инструкций, применяются в мире только 29 странами (из них 16 являются государствами — членами Европейского союза), назначившими орган(ы) по официальному утверждению типа (источник: документ ECE/TRANS/WP.29/343/Rev.30/Add.1 Организации Объединенных Наций, 1 марта 2022 года). Указанные цифры и разрывы между странами могут привести к значительным расхождениям. Договаривающиеся стороны, подписавшие Правила № 90 ООН, демонстрируют различия в охвате своей цифровой инфраструктуры, как в плане времени доступа, так и в плане географического покрытия.

4. Даже если Европейский союз (ЕС) характеризуется в среднем хорошей цифровой инфраструктурой и хорошим доступом к интернету (обследования показывают, что показатель доступа домашних хозяйств к интернету можно принять за 93 %), тем не менее даже внутри ЕС разница в этих показателях является значительной. Например, в двух странах разница между городами и сельскими районами составляет 14 % (источник: «Статистические показатели цифровой экономики и общества: домохозяйства и индивиды» (Digital Economy and Society Statistics - households and individuals; European Commission 2022)). А за пределами ЕС разница между странами, подписавшими Правила № 90 ООН, может быть еще более резкой. В одной из самых развитых стран на другом континенте доступ к Интернету имеет лишь 70 % населения (по состоянию на 2020 год; источник: «Книга фактов ЦРУ» (The World Fact Book - CIA.gov)). На том же континенте в другой стране, — также подписавшей Правила № 90 ООН, — доля тех, кто имеет доступ к Интернету, составляет всего 36 % (по состоянию на 2020 год, источник: «Книга фактов ЦРУ» (The World Fact Book - CIA.gov)). Учитывая эти различия, вместо применения ограниченного по времени переходного периода следует обеспечить наличие инфраструктурных предпосылок на соответствующей территории.

5. Это соответствует также интересам изготовителей запасных частей, которые несут ответственность за предоставление достаточных инструкций по установке. При предоставлении инструкций по установке исключительно с помощью цифровых носителей/форматов, изготовителям следует удостовериться в том, что конечный пользователь имеет возможность получить доступ к содержанию инструкций по установке в цифровой форме, с тем чтобы надлежащим образом и в достаточной степени выполнить возложенные на них обязательства в части предоставления информации, а также гарантировать, что они не могут быть привлечены к ответственности из-за того, что конечные пользователи не могут получить доступ к инструкциям по установке в цифровой форме. Поэтому необходимо убедиться, что соответствующий компетентный орган каждой договаривающейся стороны может самостоятельно принять решение о том, имеются ли цифровые предпосылки для использования инструкций по установке в цифровом формате и должно ли такое использование быть одобрено и разрешено этим органом.